

tècnica de processos i reorganització de la funció i dels processos de l'àrea comercial SAC

Forma d'adjudicació: Contractació directa

Modalitat de contractació: Ordinària  
Identitat de l'adjudicatari: BPM IBERIA

Preu cert del contracte: 35.040 € (sense ISI)

Denominació partida pressupostària: 64010 – Estudis de noves aplicacions informàtiques

Durada del contracte: 4 mesos

Publicació edicte del contracte principal: BOPA any 22 – núm. 65 del 17.11.2010

Localització: Edifici de serveis de FEDA

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Encamp, 28 de desembre del 2010

Pere LOPEZ AGRÀS  
President del Consell d'Administració

## Servei de Telecomunicacions d'Andorra

### Edicte

Per acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, de data 23 de desembre de 2010, s'acorda *declarar parcialment desert* l'edicte publicat al BOPA núm. 043, any 22 de data 4 d'agost del 2010 pel qual es volia procedir a l'adjudicació del contracte de l'evolució de la xarxa de telefonia rural Punt Multi Punt per Lots 2 i 3.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 23 de desembre de 2010

Gerard Barcia Duedra  
President del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra

### Edicte

Per acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, del 23 de desembre del 2010, es fa pública la *adjudicació definitiva* de la subhasta següent:

Designació: Espai publicitari de les contraportades de la propera guia de telèfons 2011

Forma d'adjudicació: Subhasta

Identitat adjudicatari: PATRIMOINE ASSEURANCES

Preu contraportada de Pàgines Grogues: 351,00 €/mes

Preu contraportada de Pàgines Blanques: 351,00 €/mes

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 23 de desembre de 2010

Gerard Barcia Duedra  
President del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra

### Edicte

Per acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, de data 23 de desembre del 2010, es fan públiques les *adjudicacions definitives* següents:

Referència: YR/12993

Designació: Adquisició de 2.304 Receptors de TVIP (STBs).

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Inicial

Tipus de contracte: Ordinària

Identitat adjudicatari: SAGEMCOM BROADBAND S.A.S.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 60330 Aparells instal·lats

Termini d'execució: 5 Mesos

Import: 246.528,00 €

Preu cert del contracte: 246.528,00 €

Referència: YR/13042

Designació: Implantació Internet Protocol versió 6 (IPv6).

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: TELINDUS

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 16300 Formació i perfeccionament

Termini d'execució: 3 Anys

Import: 6.150,00 €

Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals

Termini d'execució: 3 Anys

Import: 479.429,88 €

Preu cert del contracte: 485.579,88 €

Referència: YR/13046

Designació: Adequació de la sala tècnica de la Massana per l'accés a Internet

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Urgent

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: TELINDUS

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals

Termini d'execució: 5 Setmanes

Import: 134.821,01 €

Preu cert del contracte: 134.821,01 €

Referència: YD/13049

Designació: Distribució de la guia 2011- 2012 a les parròquies d'Escaldes-Engordany, Canillo, Encamp, la Massana, Ordino i Sant Julià.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: DISTRIBUCIONS TQ

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22210 Serveis postals

Termini d'execució: 35 Dies

Import: 11.445,20 €

Preu cert del contracte: 11.445,20 €

Referència: YD/13050

Designació: Distribució de la guia 2011- 2012 a la parròquia d'Andorra la Vella.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: VALLSEGUR CORREU EXPRESS

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 22210 Serveis postals

Termini d'execució: 35 Dies

Import: 4.830,00 €

Preu cert del contracte: 4.830,00 €

Referència: YR/13054

Designació: Subministrament de terminals de telefonia IP.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: TELESISTEMES

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 60330 Aparells instal·lats

Termini d'execució: 1 Mes

Import: 36.341,00 €

Preu cert del contracte: 36.341,00 €

Referència: YR/13062

Designació: Evolució de la xarxa de telefonia rural Punt Multi Punt -LOT 1 i LOT 4.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ERICSSON ESPAÑA SA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 45 dies

Import: 817,78 €

Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals

Termini d'execució: 45 dies

Import: 6.229,33 €

Preu cert del contracte: 7.047,11 €

Referència: YP/13063

Designació: Treballs d'anivellament de trapes any 2010.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: CAPICSA

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 Any

Import: 61.907,72 €

Preu cert del contracte: 61.907,72 €

Referència: YR/13074

Designació: Evolució de la Xarxa FM -LOT 1

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: ABERTIS (Tradia - Retevisió)

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 16300 Formació i perfeccionament

Termini d'execució: 90 Dies

Import: 5.875,00 €

Denominació partida pressupostària: 60350 Equipaments repetidors

Termini d'execució: 90 Dies

Import: 223.111,66 €

Preu cert del contracte: 228.986,66 €

Referència: YR/13075

Designació: Evolució de la Xarxa FM -LOT 2

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: AICOX SOLUCIONES S.A.

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 16300 Formació i perfeccionament

Termini d'execució: 90 Dies

Import: 2.400,00 €

Denominació partida pressupostària: 60350 Equipaments repetidors

Termini d'execució: 90 Dies

Import: 160.752,58 €

Preu cert del contracte: 163.152,58 €

Referència: YF/13078

Designació: Implementació d'un Portal de Proveïdors a Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: UTE QUALITA I ISOCO

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics

Termini d'execució: 1 Any

Import: 2.494,95 €

Denominació partida pressupostària: 64050 Aplicacions informàtiques

Termini d'execució: 1 Any

Import: 167.340,65 €

Preu cert del contracte: 169.835,60 €

Referència: YP/13087

Designació: Concurs canalitzacions 2010 - LOT 1

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: UTE (CONSTRUCCIONS FLORA I TP CORTÉS)

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 60310 Xarxa nacional

Termini d'execució: 12 Mesos

Import: 147.437,34 €

Preu cert del contracte: 147.437,34 €

Referència: YP/13088

Designació: Concurs canalitzacions 2010 - LOT 2

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial

Identitat adjudicatari: PROGEC S.A

Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 60310 Xarxa nacional

Termini d'execució: 12 Mesos

Import: 126.202,00 €

Preu cert del contracte: 126.202,00 €

Referència: YO/13090

Designació: Reenginyeria més els serveis de suport i manteniment de la plataforma d'emmagatzematge (SAN).  
Forma d'adjudicació: Contractació Directa

Àmbit geogràfic: Internacional  
Modalitat de contractació: Ordinària  
Tipus de contracte: Inicial  
Identitat adjudicatari: IPM España  
Localització: Principat d'Andorra  
Denominació partida pressupostària: 21060 Mant. equips informàtics  
Termini d'execució: 12 Mesos  
Import: 57.015,00 €

Denominació partida pressupostària: 22760 Estudis i treballs tècnics  
Termini d'execució: 12 Mesos  
Import: 23.300,00 €  
Denominació partida pressupostària: 60610 Equips informàtics i d'oficina  
Termini d'execució: 4 Mesos  
Import: 283.266,00 €  
Preu cert del contracte: 363.581,00 €

Referència: YT/13095

Designació: Subministrament, muntatge i reparació de pneumàtics pels vehicles d'Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Concurs  
Àmbit geogràfic: Nacional  
Modalitat de contractació: Ordinària  
Tipus de contracte: Inicial  
Identitat adjudicatari: PNEUMATICS SAM 3, S.A.

Localització: Principat d'Andorra  
Denominació partida pressupostària: 21040 Mant. material de transport  
Termini d'execució: 1 Any  
Import: 6.591,50 €  
Preu cert del contracte: 6.591,50 €

Referència: YT/13104

Designació: Subministrament i instal·lació d'una màquina d'aire condicionat per la sala del repartidor de l'edifici de Sant Julià.

Forma d'adjudicació: Concurs  
Àmbit geogràfic: Nacional  
Modalitat de contractació: Ordinària  
Tipus de contracte: Inicial  
Identitat adjudicatari: AGEFRED SERVEI, SA

Localització: Principat d'Andorra  
Denominació partida pressupostària: 60200 Edificis i altres construccions  
Termini d'execució: 50 Dies  
Import: 15.714,40 €  
Preu cert del contracte: 15.714,40 €

Referència: YP/13126

Designació: Concurs canalitzacions 2010 - LOT 1

Forma d'adjudicació: Concurs  
Àmbit geogràfic: Nacional  
Modalitat de contractació: Ordinària  
Tipus de contracte: Inicial  
Identitat adjudicatari: TREBALLS PUBLICS CIANSA  
Localització: Principat d'Andorra  
Denominació partida pressupostària: 60310 Xarxa nacional  
Termini d'execució: 1 Any  
Import: 148.042,25 €  
Preu cert del contracte: 148.042,25 €

Referència: YR/ 12786

Designació: Adquisició de llicències per al suport d'usuaris i serveis associats a la plataforma IP.

Forma d'adjudicació: Concurs  
Àmbit geogràfic: Internacional  
Modalitat de contractació: Ordinària  
Tipus de contracte: Renovació  
Identitat adjudicatari: NOKIA SIEMENS NETWORKS OY

Localització: Principat d'Andorra  
Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals  
Termini d'execució: 3 Setmanes  
Import: 71.281,70 €  
Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals  
Termini d'execució: 3 Setmanes  
Import: 15.762,08 €  
Preu cert del contracte: 87.043,78 €

Referència: YT/ 12934

Designació: Ampliació de la distribució de 5 equips rectificadors AEG ubicats en casetes d'Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional  
Modalitat de contractació: Ordinària  
Tipus de contracte: Inicial  
Identitat adjudicatari: AEG POWER SOLUTIONS IBÉRICA (SAFT)  
Localització: Principat d'Andorra  
Denominació partida pressupostària: 60200 Edificis i altres construccions  
Termini d'execució: 6 Setmanes  
Import: 12.249,79 €  
Preu cert del contracte: 12.249,79 €

Referència: YT/ 12957

Designació: Renovació del contracte obert de subministrament de distribuïdors d'energia per les sales d'equips d'Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Internacional  
Modalitat de contractació: Ordinària  
Tipus de contracte: Renovació  
Identitat adjudicatari: TEYTEL SL  
Localització: Principat d'Andorra  
Denominació partida pressupostària: 60200 Edificis i altres construccions  
Termini d'execució: 4 Mesos  
Import: 13.000,00 €  
Preu cert del contracte: 13.000,00 €

Referència: YO/ 12990

Designació: Adquisició de servidors i dels seus accessoris, per a Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Concurs  
Àmbit geogràfic: Nacional  
Modalitat de contractació: Ordinària  
Tipus de contracte: Renovació  
Identitat adjudicatari: SEMIC  
Localització: Principat d'Andorra  
Denominació partida pressupostària: 60610 Equips informàtics i d'oficina  
Termini d'execució: 5 Mesos  
Import: 45.000,00 €  
Preu cert del contracte: 45.000,00 €

Referència: YO/ 12992

Designació: Adquisició de material de microinformàtica per a Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Concurs  
Àmbit geogràfic: Nacional  
Modalitat de contractació: Ordinària  
Tipus de contracte: Renovació  
Identitat adjudicatari: SEMIC  
Localització: Principat d'Andorra  
Denominació partida pressupostària: 60610 Equips informàtics i d'oficina  
Termini d'execució: 5 Mesos  
Import: 45.000,00 €  
Preu cert del contracte: 45.000,00 €

Referència: YO/ 12994

Designació: Contracte de manteniment del VoIp -Servei telefonia sobre fibra-, plataforma MyCall.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional  
Modalitat de contractació: Ordinària  
Tipus de contracte: Renovació  
Identitat adjudicatari: COMVERSE FRANCE  
Localització: Principat d'Andorra  
Denominació partida pressupostària: 21030 Mant. instal·lacions tècniques  
Termini d'execució: 3 Mesos  
Import: 12.249,00 €  
Preu cert del contracte: 12.249,00 €

Referència: YR/ 13006  
 Designació: Ampliació de la capçalera de TV IP.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: SOFRECOM  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals  
 Termini d'execució: 6 Mesos  
 Import: 750.000,00 €  
 Preu cert del contracte: 750.000,00 €

Referència: YR/ 13012  
 Designació: Migració dels enllaços internacionals de veu cap a la nova central internacional.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: ERICSSON ESPAÑA SA  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22730 Treballs d'informàtica i administració  
 Termini d'execució: 2 Setmanes  
 Import: 55.127,00 €  
 Preu cert del contracte: 55.127,00 €

Referència: YR/ 13018  
 Designació: Adquisició d'una portadora addicional per la xarxa de comunicacions TETRA  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: ROHILL ENGINEERING BV  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals  
 Termini d'execució: 4 Mesos  
 Import: 20.295,00 €  
 Preu cert del contracte: 20.295,00 €

Referència: YR/ 13019  
 Designació: Migració clients de Central AND2 a AND1 (lite span)  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: ALCATEL - LUCENT ESPAÑA  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22190 Altres subministraments  
 Termini d'execució: 6 Mesos  
 Import: 6.560,00 €  
 Denominació partida pressupostària: 22730 Treballs d'informàtica i administració  
 Termini d'execució: 6 Mesos  
 Import: 39.132,00 €  
 Preu cert del contracte: 45.692,00 €

Referència: YR/ 13023  
 Designació: Adquisició de targetes controladores GPS per TDT  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: LANDATA INGENIERIA, S.A - GRUPO AMPER  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60350 Equipaments repetidors  
 Termini d'execució: 7 Dies  
 Import: 11.231,22 €  
 Preu cert del contracte: 11.231,22 €

Referència: YR/ 13025  
 Designació: Adquisició de material necessari per la realització d'una solució de Pla de recuperació (Disaster Recovery Plan ) de FTTH.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: TELINDUS  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals  
 Termini d'execució: 5 setmanes  
 Import: 20.780,13 €  
 Preu cert del contracte: 20.780,13 €

Referència: YR/ 13026  
 Designació: Upgrade gestor Alcatel (Transport i Accés).  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: ALCATEL - LUCENT ESPAÑA

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals  
 Termini d'execució: 4 Mesos  
 Import: 153.131,19 €  
 Preu cert del contracte: 153.131,19 €

Referència: YR/ 13027  
 Designació: Redundància geogràfica del sistema de telefonia de veu HiQ4200.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: NOKIA SIEMENS NETWORKS OY  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals  
 Termini d'execució: 6 Mesos  
 Import: 380.005,87 €  
 Preu cert del contracte: 380.005,87 €

Referència: YP/ 13028  
 Designació: Adquisició cofrets per les instal·lacions del desplegament vertical de la xarxa FTTH.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: NEXANS INTERFACES  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60310 Xarxa nacional  
 Termini d'execució: 5 Mesos  
 Import: 45.000,00 €  
 Preu cert del contracte: 45.000,00 €

Referència: YP/ 13030  
 Designació: Adquisició de material per manteniment de la xarxa de fibra òptica.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: TYCO ELECTRONICS FRANCE SAS  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60310 Xarxa nacional  
 Termini d'execució: 5 Mesos  
 Import: 50.000,00 €  
 Preu cert del contracte: 50.000,00 €

Referència: YP/ 13032  
 Designació: Adquisició de material de fibra òptica pel manteniment de la xarxa de FTTH.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: 3M ESPAÑA  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60310 Xarxa nacional  
 Termini d'execució: 5 Mesos  
 Import: 30.000,00 €  
 Preu cert del contracte: 30.000,00 €

Referència: YR/ 13039  
 Designació: Renovació del lot 1 i lot 2 del contracte d'Adquisició d'equips Cisco i serveis d'enginyeria.

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Renovació  
 Identitat adjudicatari: TELINDUS  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals  
 Termini d'execució: 6 Setmanes  
 Import: 848.098,39 €  
 Preu cert del contracte: 848.098,39 €

Referència: YR/ 13047  
 Designació: Subministrament descodificadors Newtec.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: NEWTEC Cynv  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60350 Equipaments repetidors  
 Termini d'execució: 1 Mes  
 Import: 20.629,00 €  
 Preu cert del contracte: 20.629,00 €

Referència: YR/ 13052  
 Designació: Renovació del Lot 1 del contracte d'Adquisició d'equips Cisco i serveis d'enginyeria.

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Renovació  
 Identitat adjudicatari: TELINDUS  
 Localització: Principat d'Andorra

Denominació partida pressupostària: 60350 Equipaments repetidors  
 Termini d'execució: 5 Setmanes  
 Import: 58.230,55 €  
 Preu cert del contracte: 58.230,55 €

Referència: YR/ 13053  
 Designació: Contractació bossa d'hores per estudis d'evolució i implantació de millores sobre el servei d'IPTV.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: SOFRECOM  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals  
 Termini d'execució: 1 Any  
 Import: 100.000,00 €  
 Preu cert del contracte: 100.000,00 €

Referència: YP/ 13055  
 Designació: Adquisició de material per supervisar instal·lacions FTTH.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: JDSU FRANCE SAS (ACTERNA)  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals  
 Termini d'execució: 3 Setmanes  
 Import: 12.150,00 €  
 Preu cert del contracte: 12.150,00 €

Referència: YR/ 13056  
 Designació: Renovació del Lot 1 del contracte d'Adquisició d'equips Cisco i serveis d'enginyeria.

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Renovació  
 Identitat adjudicatari: TELINDUS  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals  
 Termini d'execució: 5 Setmanes  
 Import: 22.195,74 €  
 Preu cert del contracte: 22.195,74 €

Referència: YP/ 13057  
 Designació: Renovació del contracte de preus unitaris per treballs d'estesa i empalmament de cables.

Forma d'adjudicació: Concurs

Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Renovació  
 Identitat adjudicatari: ELECTRO-VOLT

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60310 Xarxa nacional  
 Termini d'execució: 6 Mesos  
 Import: 37.500,00 €  
 Preu cert del contracte: 37.500,00 €

Referència: YR/ 13060  
 Designació: Realització d'una consultoria sobre evolució dels equips SBC a Andorra Telecom i Interconnexió de veu internacional via telefonia SIP.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: ERICSSON ESPAÑA SA  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 22760 Estudis i treballs tècnics  
 Termini d'execució: 3 Mesos  
 Import: 10.190,00 €  
 Denominació partida pressupostària: 60340 Equipaments centrals  
 Termini d'execució: 3 Mesos  
 Import: 18.847,00 €  
 Preu cert del contracte: 29.037,00 €

Referència: YP/ 13061  
 Designació: Renovació del contracte de preus unitaris per treballs d'estesa i empalmament de cables

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Renovació  
 Identitat adjudicatari: PIME  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària: 60310 Xarxa nacional  
 Termini d'execució: 6 Mesos  
 Import: 37.500,00 €  
 Preu cert del contracte: 37.500,00 €

Referència: YR/ 13065  
 Designació: Renovació del contracte d'Adquisició d'equips Cisco i serveis d'enginyeria (Lot 1 i Lot 2).

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Renovació  
 Identitat adjudicatari: TELINDUS

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària:  
 60340 Equipaments centrals  
 Termini d'execució: 1 Any  
 Import: 125.000,00 €  
 Denominació partida pressupostària:  
 60340 Equipaments centrals  
 Termini d'execució: 6 Mesos  
 Import: 280.000,00 €  
 Preu cert del contracte: 405.000,00 €

Referència: YO/ 13131  
 Designació: Formació personalitzada sobre el Middleware de la xarxa IPTV.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: ORCA INTERACTIVE

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària:  
 16300 Formació i perfeccionament  
 Termini d'execució: 10 Dies  
 Import: 14.888,00 €  
 Preu cert del contracte: 14.888,00 €

Referència: YO/ 13137  
 Designació: Adquisició d'un equip de mesura DVSTOR o ASI Interface.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: PROVITEC INSTAL Y SISTEMAS SA

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària:  
 60370 Material i eines  
 Termini d'execució: 60 Dies  
 Import: 8.530,00 €  
 Preu cert del contracte: 8.530,00 €

Referència: YD/ 13152  
 Designació: Ajuda humanitària ONGs d'Andorra – Haití.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: PLATAFORMA D'ONGs D'ANDORRA

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària:  
 49200 A Organismes sense ànim de lucre

Termini d'execució: 1 Mes  
 Import: 12.000,00 €  
 Preu cert del contracte: 12.000,00 €

Referència: YO/ 13158  
 Designació: Contracte de manteniment dels equips NSS18 Nortel.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: KAPSCH CARRIERCOM ESPAÑA, SL

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària:  
 21030 Mant. instal·lacions tècniques  
 Termini d'execució: 12 Mesos  
 Import: 82.759,00 €  
 Preu cert del contracte: 82.759,00 €

Referència: YD/13162  
 Designació: Adquisició de teletargetes per les cabines d'Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: EMIRATES PLASTIC (FUTURE CARD)

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària:  
 22976 Targetes per a cabines  
 Termini d'execució: 18 Dies  
 Import: 5.000,00 €  
 Preu cert del contracte: 5.000,00 €

Referència: YD/13165  
 Designació: Servei de recobriment d'impagats.

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: GESCOBRO

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària:  
 22760 Estudis i treballs tècnics  
 Termini d'execució: 1 Any  
 Import: 60.000,00 €  
 Preu cert del contracte: 60.000,00 €

Referència: YT/13166  
 Designació: Subministrament, instal·lació i connexió de dos equips rectificadors per la caseta exterior de Telecomunicacions del Pas de la Casa.

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària

Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: EMERSON A.S  
 Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària:  
 60200 Edificis i altres construccions  
 Termini d'execució: 8 Setmanes  
 Import: 27.852,54 €  
 Preu cert del contracte: 27.852,54 €

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Santa Coloma, 23 de desembre del 2010

*Gerard Barcia Duedra*  
 President del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra

## Edicte

Per acord del Consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, de data 23 de desembre del 2010, es fan públiques les *adjudicacions definitives* següents amb càrrec als crèdits de l'exercici 2011:

Referència: YT/13099  
 Designació: Manteniment preventiu i correctiu dels Grups Electrògens d'Andorra Telecom.

Forma d'adjudicació: Concurs  
 Àmbit geogràfic: Nacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: STREICH S.L. (SERVEI TERMIC STREICH SL)

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària:  
 21020 Mant. edificis i altres construccions  
 Termini d'execució: 1 Any  
 Import: 16.726,82 €  
 Preu cert del contracte: 16.726,82 €

Referència: YT/ 12819  
 Designació: Contracte de manteniment del grup UPS de l'Edifici Nexus.  
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Àmbit geogràfic: Internacional  
 Modalitat de contractació: Ordinària  
 Tipus de contracte: Inicial  
 Identitat adjudicatari: ENERIA (BERGERAT MONNOYEUR)

Localització: Principat d'Andorra  
 Denominació partida pressupostària:  
 21020 Mant. edificis i altres construccions  
 Termini d'execució: 1 Any